



Oslo kommune

## **Møteinnkalling 8/05**

---

**Møte:** Helse- og sosialkomiteen  
**Møtested:** Akersbakken 27  
**Møtetid:** tirsdag 18. oktober 2005 kl. 18.00  
**Sekretariat:** 23 47 52 40

---

### **SAKSKART**

Åpen halvtime  
Godkjenning av innkalling og sakskart  
Orientering om eldrerådets oktoberprotokoll

#### **Saker til behandling**

- Sak 109/05 Protokoll HSK september
- Sak 110/05 Del av Fredensborgveien, Rosteds gate og kryssområde i Maridalsveien -  
Reguleringsplan til offentlig ettersyn
- Sak 111/05 Foreløpig statusrapport fra forsøksprosjektet mellom Bydel St. Hanshaugen og  
Trefoldighet og Domkirken menigheter
- Sak 112/05 Døgnovernatningssteder i Oslo kommune og Bydel St.Hanshaugen
- Sak 113/05 Strategisk plan -06, skisse til mål
- Sak 114/05 Årsrapport 2004 og tiltaksplan 2005 St.Hanshaugen frivilligsentral
- Sak 115/05 Budsjetjusteringssak 2/2005
- Sak 116/05 Prosjekt tilrettelegging av økologisk mat i Oslo kommune
- Sak 117/05 Orientering om tildelte økonomiske midler til tiltak mot fattigdom blant barn og  
unge fra Barne- og familiedepartementet 2005
- Sak 118/05 Evaluering av bydelsdagen 2005

## Sak 109/05 Protokoll HSK september

Arkivsak: 200403044  
Arkivkode: 0  
Saksbehandler: Kristin Kaus

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Helse- og sosialkomiteen	18.10.05	109/05

### PROTOKOLL HSK SEPTEMBER

#### Protokoll 7/05

---

**Møte:** Helse- og sosialkomiteen  
**Møtested:** Akersbakken 27  
**Møtetid:** tirsdag 20. september 2005 kl. 18.00  
**Sekretariat:** 23 47 52 40

---

**Møteleder:** Kari Haug Warberg (H)

**Tilstede:** Kjetil Jørstad (V)  
Gerhard Rinner (F)  
Anne-Berit Evang (A)

**Forfall:** Åsmund Strand Johansen (SV)

**Som vara møtte:**

**I tillegg møtte:** Sven Bue Berger

**Møtesekretær:** Frantz L. Nilsen

**Åpen halvtime:** Ingen møtte

**Godkjenning av innkalling og sakskart:** Innkalling og sakskart godkjent

**Orientering om eldrerådets septemberprotokoll:** Tatt til orientering

## **Sak 96 /05 Protokoll HSK august**

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**  
Godkjent.

**Votering:**  
Enstemmig vedtatt

**Vedtak:**  
*Godkjent.*

## **Sak 97 /05 Søknad om bevilling - utvidet åpnings- og skjenketid, Tranen, Wdm. Thranes gate 70**

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**  
Bydelsutvalget innstiller på at serveringsstedet Tranen ikke får utvidet sin åpningstid. Begrunnelsen er at Tranen ligger i et boligstrøk, og at det ikke foreligger særlige grunner til å avvike fra åpningstidsforskriftene.

**Votering:**  
Bydelsdirektørens forslag enstemmig vedtatt

**Vedtak:**  
*Bydelsutvalget innstiller på at serveringsstedet Tranen ikke får utvidet sin åpningstid. Begrunnelsen er at Tranen ligger i et boligstrøk, og at det ikke foreligger særlige grunner til å avvike fra åpningstidsforskriftene.*

## **Sak 98 /05 Forslag fra Bydel St. Hanshaugen om endring i åpningstidsforskriften for Oslo kommune**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget ser positivt på at den siste forskriftsendringen har tatt hensyn til beboerne i bydelen gjennom en økt vekt på å beskytte boligområder. Den begrensede åpningstid i boligområder synes å fungere for de fleste beboere i bydelen ved at det ikke mottas henvendelser/klager fra naboer av disse serveringssteder. Fra sentrumsnære og sentrumsbeliggende boligområder med utvidet åpningstid for serveringsstedene har bydelen mottatt en rekke henvendelser om den utvidete åpningstiden. Når støyproblemene skyldes musikk eller annen innestøy kan bydelshelsetjenesten anmode/kreve dette rettet, men når støyen skyldes trafikk fra/til og bråk fra gjester på vei hjem etter stengetid har bydelshelsetjenesten liten mulighet for å påvirke dette.

Bydelsutvalget anbefaler å avvike egne åpnings- og skjenketider for et definert geografisk sentrumsområde. Oslo sentrum blir i økende grad til boligområder, og en geografisk "skjenkering" eller "skjenkeblekksprut" er lite egnet som et eget kriterium for forlenget åpningstid. Derfor bør det etter en konkret og individuell vurdering avgjøres om et serveringssted ligger i et boligområde uansett om det ligger i sentrum eller ikke. Innføringen av Tobakksskadelovens siste bestemmelser om røykfrihet på serveringssteder har ført til

ytterligere sjenanse for naboer til serveringssteder med utvidet åpningstid, noe som også forsterker behovet for å vurdere alle boområder likt.

Bydelsutvalget ser ikke at forlenget åpningstid til kl. 03 i bydelen og til kl. 03<sup>30</sup> i sentrum for serveringssteder utenfor boligområder skaper problemer for bydelens (og sentrums) befolkning, slik at serveringssteder som ligger i områder omgitt av næringsbygg og trafikk fortsatt bør kunne ha utvidet åpningstid.

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag enstemmig vedtatt.

**Vedtak:**

*Bydelsutvalget ser positivt på at den siste forskriftsendringen har tatt hensyn til beboerne i bydelen gjennom en økt vekt på å beskytte boligområder. Den begrensede åpningstid i boligområder synes å fungere for de fleste beboere i bydelen ved at det ikke mottas henvendelser/klager fra naboer av disse serveringssteder.*

*Fra sentrumsnære og sentrumsbeliggende boligområder med utvidet åpningstid for serveringsstedene har bydelen mottatt en rekke henvendelser om den utvidete åpningstiden. Når støyproblemene skyldes musikk eller annen innestøy kan bydelshelsetjenesten anmode/kreve dette rettet, men når støyen skyldes trafikk fra/til og bråk fra gjester på vei hjem etter stenetid har bydelshelsetjenesten liten mulighet for å påvirke dette.*

*Bydelsutvalget anbefaler å avvikle egne åpnings- og skjenketider for et definert geografisk sentrumsområde. Oslo sentrum blir i økende grad til boligområder, og en geografisk "skjenkering" eller "skjenkeblekksprut" er lite egnet som et eget kriterium for forlenget åpningstid. Derfor bør det etter en konkret og individuell vurdering avgjøres om et serveringssted ligger i et boligområde uansett om det ligger i sentrum eller ikke. Innføringen av Tobakksskadelovens siste bestemmelser om røykfrihet på serveringssteder har ført til ytterligere sjenanse for naboer til serveringssteder med utvidet åpningstid, noe som også forsterker behovet for å vurdere alle boområder likt.*

*Bydelsutvalget ser ikke at forlenget åpningstid til kl. 03 i bydelen og til kl. 03<sup>30</sup> i sentrum for serveringssteder utenfor boligområder skaper problemer for bydelens (og sentrums) befolkning, slik at serveringssteder som ligger i områder omgitt av næringsbygg og trafikk fortsatt bør kunne ha utvidet åpningstid.*

## **Sak 99 /05 St. Hanshaugen helsestasjon - orientering**

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget tar statusrapport 2. tertial fra St. Hanshaugen helsestasjon til orientering.

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag enstemmig vedtatt.

**Vedtak:**

*Bydelsutvalget tar statusrapport 2. tertial fra St. Hanshaugen helsestasjon til orientering.*

## **Sak 100 /05 Status - menn i omsorgsykker i Bydel St. Hanshaugen**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Bydelsutvalget er tilfreds med bydelsdirektørens satsning på å rekruttere menn i omsorgsykker.

### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag enstemmig vedtatt

### **Vedtak:**

*Bydelsutvalget er tilfreds med bydelsdirektørens satsning på å rekruttere menn i omsorgsykker.*

## **Sak 101 /05 Serviceerklæringer seniorområdet**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget vedtar serviceerklæringer for hjemmetjenesten, Lindern eldrekollektiv og Rehabiliteringsavdelingen ved Adamstuen omsorgssenter .

### **Behandling:**

Komiteen ønsker ikke å behandle saken, men avventer behandling i bydelsutvalget.

## **Sak 102 /05 Tilsynsutvalgets rapporter fra anmeldt tilsyn ved Cathinka Guldberg-senter, Jødisk bo- og seniorsenter, og Adamstuen omsorgssenter, Rehabiliteringsavdelingen - mai 2005.**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Bydelsutvalget tar tilsynsutvalgets rapporter fra tilsyn i mai 2005 til orientering

### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag enstemmig vedtatt

### **Vedtak:**

*Bydelsutvalget tar tilsynsutvalgets rapporter fra tilsyn i mai 2005 til orientering*

## **Sak 103 /05 Midlertidig drift i forbindelse med ombygging og rehabilitering av St. Hanshaugen omsorgssenter - flytting av beboere**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Midlertidig drift i forbindelse med ombygging og rehabilitering av St. Hanshaugen omsorgssenter og flytting av beboere, tas til orientering.

### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag enstemmig vedtatt.

**Vedtak:**

*Midlertidig drift i forbindelse med ombygging og rehabilitering av St. Hanshaugen omsorgssenter og flytting av beboere, tas til orientering.*

## **Sak 104 /05 Utredning om bydelens arbeid med kontroll av innretninger som kan gi opphav til legionellasmitte**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget vil fortsette kontrollen med bydelens/sentrums innretninger som kan spre legionellasykdom og ber om at det fokuseres på prioriterte tilsynsområder etter en risikovurdering.

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag enstemmig vedtatt.

**Vedtak:**

*Bydelsutvalget vil fortsette kontrollen med bydelens/sentrums innretninger som kan spre legionellasykdom og ber om at det fokuseres på prioriterte tilsynsområder etter en risikovurdering.*

## **Sak 105 /05 Hold Norge rent og forsøk med plastinnsamling - orientering til BU sept 05**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget tar saken til orientering. Oppfølgingen av prosjektene ”plastinnsamling” og ”Hold Norge rent” behandles i tilknytning til budsjettet for 2006.

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag enstemmig vedtatt.

**Vedtak:**

*Bydelsutvalget tar saken til orientering. Oppfølgingen av prosjektene ”plastinnsamling” og ”Hold Norge rent” behandles i tilknytning til budsjettet for 2006.*

## **Sak 106 /05 Årsregnskap 2004 - Private institusjoner med kommunalt driftstilskudd**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

1. Regnskap for 2004 for de private institusjonene godkjennes
2. Underskudd dekkes av institusjonene
3. Overskudd beholdes av institusjonene

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag enstemmig vedtatt

**Vedtak:**

1. *Regnskap for 2004 for de private institusjonene godkjennes*
2. *Underskudd dekkes av institusjonene*
3. *Overskudd beholdes av institusjonene*

**Sak 107 /05 Utføreravdelingens Driftsplan 2004-2007 - Status etter 2. tertial 2005**

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget tar statusrapport 2. tertial 2005 på Utføreravdelingens driftsplan 2004-2007 til orientering.

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag enstemmig vedtatt.

**Vedtak:**

*Bydelsutvalget tar statusrapport 2. tertial 2005 på Utføreravdelingens driftsplan 2004-2007 til orientering.*

**Sak 108 /05 Bydel St. Hanshaugen - økonomisk status pr. juli 2005**

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget tar økonomisk status pr. juli til orientering.

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag enstemmig vedtatt.

**Vedtak:**

*Bydelsutvalget tar økonomisk status pr. juli til orientering.*

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Godkjent